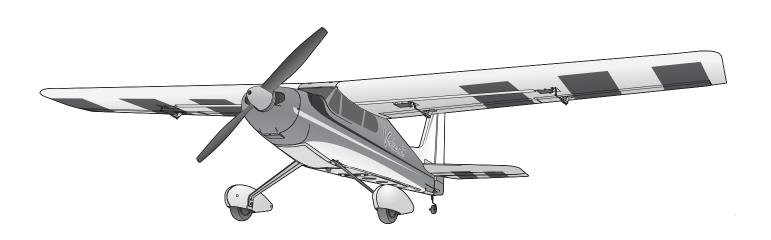


# Valiant™ 1.3m



Instruction Manual Bedienungsanleitung Manuel d'utilisation Manuale di Istruzioni



#### REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour de ce produit, veuillez consulter le site horizonhobby.com ou towerhobbies.com et cliquez sur l'onglet de support du produit.

#### Signification de certains termes spécifiques:

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit:

**REMARQUE:** Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET potentiellement un risque faible de blessures.

ATTENTION: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

<u>AVERTISSEMENT</u>: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels, des dommages collatéraux et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

AVERTISSEMENT: Lisez la TOTALITE du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner l'endommagement du produit lui-même, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs perfectionné. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert quelques aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité et de responsabilité peut entraîner des dégâts matériels, endommager le produit et provoquer des blessures. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de le manipuler correctement et d'éviter les dommages ou les blessures graves.

14+

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

AVERTISSEMENT CONTRE LES PRODUITS CONTREFAITS: Si un jour vous aviez besoin de remplacer un récepteur Spektrum trouvé dans un produit Horizon Hobby, achetez-le uniquement chez Horizon Hobby, LLC ou chez un revendeur officiel Horizon Hobby, vous serez sûr d'obtenir un produit Spektrum authentique de haute qualité. Horizon Hobby, LLC décline tout service et garantie concernant la compatibilité et les performances des produits contrefaits ou des produits clamant la compatibilité avec la technologie Spektrum ou le DSM.

### Précautions et avertissements liés à la sécurité

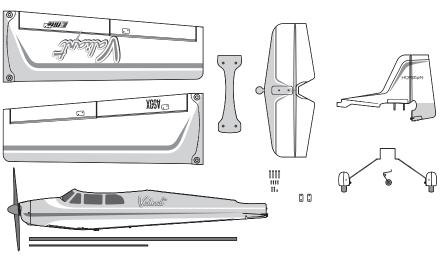
En tant qu'utilisateur de ce produit, il est de votre seule responsabilité de le faire fonctionner d'une manière qui ne mette en danger ni votre personne, ni de tiers et qui ne provoque pas de dommages au produit lui-même ou à la propriété d'autrui.

- Gardez une bonne distance de sécurité tout autour de votre modèle, afin d'éviter les collisions ou les blessures. Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources hors de votre contrôle. Une interférence peut provoquer une perte momentanée de contrôle.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans une zone dégagée, à l'écart de voitures, du trafic et des personnes.
- Respectez toujours scrupuleusement les instructions et les mises en garde concernant ce produit et tous les équipements optionnels/complémentaires (chargeurs, batteries rechargeables, etc.) que vous utilisez.
- Tenez tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électroniques hors de portée des enfants.
- Évitez toujours d'exposer à l'eau tout équipement non spécifiquement conçu et protégé à cet effet. L'humidité endommage les composants électroniques.
- Ne léchez et ne mettez jamais en bouche quelque partie de votre modèle que ce soit - risque de blessures graves voire danger de mort.

- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.
- Gardez toujours l'aéronef à vue et gardez-en toujours le contrôle.
- Utilisez toujours des batteries complètement chargées.
- Gardez toujours l'émetteur sous tension lorsque l'aéronef est en marche.
- Enlevez toujours les batteries avant le démontage.
- Veillez toujours à ce que les pièces en mouvement soient propres.
- Veillez toujours à ce que toutes les pièces soient sèches.
- Laissez toujours le temps aux pièces de refroidir avant de les toucher.
- Enlevez toujours les batteries après utilisation.
- Assurez-vous toujours que la sécurité (failsafe) est configurée correctement avant de voler.
- Ne faites jamais voler un aéronef dont le câblage est endommagé.
- Ne touchez jamais des pièces en mouvement.

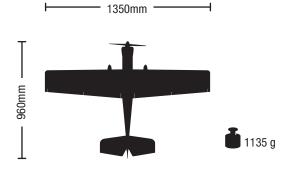
## Contenu de la boîte

Guide de démarrage rapide				
Paramètres émetteur	Programmez votre émetteur à partir du tableau de paramétrage de l'émetteur			
		Grands débattements	Petits débattements	
Double- débattements	Ail	▲28mm ▼18mm	▲17mm ▼14mm	
	Prof	25mm	20mm	
	Dérive	38mm	25mm	
	Volets	Atterrissage ▼=28mm	Décollage ▼=14mm	
Centre de Gravité (CG)	65mm +/-3mm en arrière du bord d'attaque au niveau de l'emplanture de l'aile.			
Réglage du chronomètre	5 minutes			



## Caractéristiques

		BNF	PLUG-N-PLAY
	Moteur: Moteur 480 BL à cage tournante; 960Kv (EFLM480BL)	Installé	Installé
(C)	Contrôleur: Contrôleur Brushless 30A Pro Switch-Mode BEC (V2) (EFLA1030B)	Installé	Installé
$\bowtie$	Servo SV80 (SPMSA381, SPMSA382)	Installé	Installé
<b>2.</b>	Récepteur: Récepteur Spektrum AR631 SAFE et AS3X 6 voies (SPMAR631)	Installé	Requis
	Batterie recommandée: Li-Po 3S 11,1V 2200mA 30C (SPMX22003S30)	Requise	Requise
B	Chargeur recommandé: Chargeur équilibreur compatible Li-Po 3S	Requis	Requis
00	Émetteur recommandé: Émetteur 6 voies (ou plus) 2,4GHz avec technologie Spektrum DSM2/ DSMX et double-débattements.	Requis	Requis



## **Table des matières**

Technologie SAFE Select	37
Liste des opérations à effectuer avant le vol	37
Paramétrage de l'émetteur	37
Assemblage du modèle	
Réglages aux guignols et aux bras de servos	41
Installation de la batterie et armement du contrôleur	
Affectation (Binding) de l'émetteur au récepteur / Activation et	
désactivation SAFE Select	43
Assignation d'un interrupteur pour la technologie SAFE Select	44
Essai de la réponse de l'AS3X	44
Réglage des trims en vol	45
Conseils de vol et réparations	45
Centre de Gravité (CG)	
Choix et installation du récepteur PNP	46
Maintenance de la motorisation	46
Maintenance après vol	47
Guide de dépannage AS3X	47
Guide de dépannage	
Garantie et réparations	49
Informations de contact	50
Information IC	50
Informations de conformité pour l'Union européenne	50
Pièces de rechange	67
Pièces ontionnelles	67

## **Technologie SAFE Select**

La technologie SAFE Select vous offre un niveau supplémentaire de protection afin de vous permettre d'effectuer votre premier vol en toute confiance. Aucune programmation complexe n'est nécessaire. Il vous suffit de suivre la procédure d'affectation pour activer la technologie SAFE Select. Une fois activées, les limites d'inclinaison et de pas vous évitent de perdre de contrôle et l'auto-stabilisation vous permet d'éviter le crash simplement en lâchant les manches. En fait, lorsque les manches ailerons, profondeur et dérive sont au neutre, le SAFE Select maintiendra votre avion stable et de niveau.

Améliorez l'utilisation de la technologie SAFE Select en l'assignant à un interrupteur. Aucune programmation émetteur n'est nécessaire et vous pourrez activer ou désactiver le système simplement en basculant l'interrupteur. Par exemple, activez le SAFE Select au décollage pour contrecarrer le couple d'une grande hélice 5 pales. Désactivez-le en vol pour pouvoir exécuter des figures de voltige puis réactivez-le lorsqu'un de vos amis veut essayer votre modèle. Activez le SAFE Select pour vos atterrissages. Après avoir déployé le train d'atterrissage, le SAFE Select réduit votre charge de travail en compensant automatiquement des changements de pas, peu importe la position des gaz. Cela vous aidera donc à maintenir le bon pas et la stabilité pendant l'approche finale. Que vous soyez débutant ou expert, le SAFE Select vous offrira une expérience de vol incroyable.

Lorsque vous suivez la procédure normale d'affectation, le système SAFE Select est désactivé, permettant ainsi à la technologie AS3X de vous offrir une expérience en vol pure et illimitée.

## Liste des opérations à effectuer avant le vol

- 1. Sortez tous les éléments de la boîte et inspectez-les.
- 2. Lisez attentivement le présent manuel d'utilisation.
- 3. Chargez la batterie de vol.
- Programmez votre émetteur à partir du tableau des paramètres émetteur.
- 5. Assemblez le modèle complètement.
- 6. Installez la batterie dans le modèle (une fois la charge terminée).
- 7. Vérifiez le Centre de Gravité (CG).
- 8. Affectez votre émetteur au modèle.

- Vérifiez que les tringleries bougent librement.
- 10. Contrôlez le fonctionnement des volets.
- 11. Effectuez le test des commandes à l'aide de l'émetteur.
- 12. Effectuez un essai de la réponse de l'AS3X.
- 13. Réglez les tringleries et l'émetteur.
- 14. Effectuez un essai de portée radio.
- 15. Trouvez un lieu dégagé et sûr.
- 16. Planifiez votre vol en fonction des conditions du terrain.

## Paramétrage de l'émetteur

**IMPORTANT**: Après avoir programmé votre modèle, effectuez toujours une affectation pour revalider les positions de FailSafe.

#### **Double-débattements**

Effectuez les premiers vols en petits débattements. Pour les atterrissages, utilisez les grands débattements à la profondeur.

**REMARQUE**: Afin d'assurer le fonctionnement optimal du système AS3X, n'utilisez pas des valeurs de débattements inférieures à 50%. Si vous souhaitez utiliser des débattements plus faibles, ajustez manuellement la position de la tringlerie sur le palonnier de servo.

**REMARQUE**: Si une oscillation se produit à vitesse élevée, consultez le guide de dépannage pour des informations complémentaires.

#### Expo

Après les premiers vols, vous pourrez ajuster l'expo à l'émetteur ou consultez le manuel de l'AR631 pour effectuer le réglage.

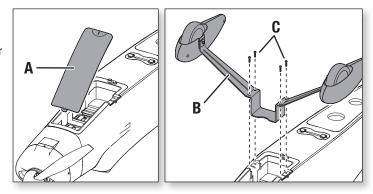
- † Certaines des terminologies et des localisations des fonctions utilisées dans la programmation iX12, iX20 peuvent être légèrement différentes des autres radios Spektrum AirWare. Les noms donnés entre parenthèses correspondent à la terminologie de programmation iX12, iX20. Consultez le manuel de votre émetteur pour obtenir des informations spécifiques sur la programmation de votre émetteur.
- \* Les réglages fournis ci-dessus pour le DX6 et DX6e ne permettent pas l'utilisation d'un commutateur SAFE Select. Pour utiliser un commutateur SAFE Select sur ces systèmes, consultez la section ci-dessous pour les informations de fonctionnement et de configuration de l'émetteur

Paramètre pour émetteur programmable				
	programmation à part n reset de la mémoire			
Paramétrage	e des double-	Grands 100%		
débattemen		Petits 70%		
Course des	servos	100%		
	1. Allez dans le mer	iu SETUP LIST		
	2. Dans MODEL TYP	E, sélectionnez AC	CRO	
DVC:	3. Allez dans le mer	iu ADJUST LIST		
DX6i	4. Réglez Flaps (vole	ets) sur: Norm	<b>↓</b> 100 Flap	
			↑100 Flap	
	1. Allez dans les PAI		· · -···-	
	2. Dans TYPE DE MODELE, sélectionnez AVION			
	3. Dans TYPE D'AILE, sélectionnez : 1 AIL 1 VOLET			
	4. Allez dans la LIST			
DX7S	5. Dans SYSTEME DES VOLETS : Sélectionnez VOLETS			
DX8	NORM:	-100% VOLET	ON PROFONDELID	
	MILIEU: ATTER:	0% VOLET 100% VOLET	3% PROFONDEUR 8% PROFONDEUR	
		nter = VOLETS	0 /0 FNOI UNDLUN	
DX6e			STEME (Configuration de	
DX6 (Gen2)	modèle)†			
DX7 (Gen2)	2. Dans TYPE DE MO			
DX8 (Gen2)	3. Dans TYPE D'APP		z (configuration du	
DX9 ` ´	modèle, type d'ar			
DX10t	1 AIL 1 VOLET			
DX18	4. Allez dans la LISTE DES FONCTIONS			
DX20 iX12	5. Dans SYSTEME DES VOLETS:			
iX12	Sélectionnez Inter D: POS 0: -100% VOLET			
NX6		0% VOLET	3% PROFONDEUR	
NX8	POS 2:	100% VOLET		
NX10	VITESSE			

## Assemblage du modèle

### Installation du train d'atterrissage principal

- 1. Retirez la trappe du compartiment batterie (A) en dessous du fuselage.
- Glissez le train d'atterrissage pré-assemblé (B) dans le fuselage comme sur l'illustration.
- Fixez-le à l'aide des 4 vis (C).
- 4. Remettez la trappe batterie en place.



## Installation de l'empennage

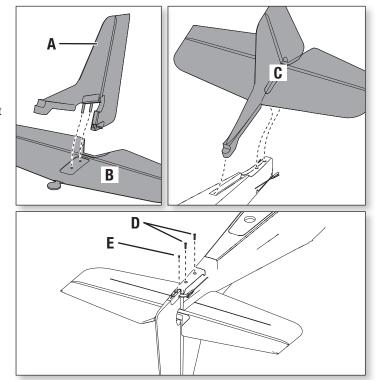
 Installez la dérive (A) sur le stabilisateur (B) en glissant les 2 broches plastique dans les trous du stabilisateur, créant ainsi un empennage complet.

**CONSEIL**: Vous pouvez fixer la dérive et le stabilisateur avec un peu d'adhésif double-face.

- 2. Placez l'empennage complet (**C**) sur le fuselage en insérant d'abord l'avant de la dérive dans le fuselage.
- 3. Baissez l'arrière de l'empennage sur le fuselage, en alignant les 2 broches plastique avec les 2 trous du fuselage.
- 4. Fixez l'empennage avec 2 vis (**D**) insérées par le dessous du fuselage et 1 vis (**E**) dans le support de roulette de queue comme sur l'illustration.

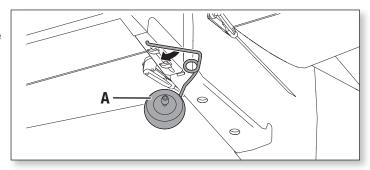
IMPORTANT: NE serrez PAS les vis de manière excessive.

 Attachez la chape aux guignols de profondeur et de dérive (voir les instructions sur les connexions de chape).



### Installation de la roulette de queue

- Glissez la roulette de queue (A) dans l'encoche située sous la dérive comme sur l'illustration.
- Tournez la roulette jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans les fixations moulées du support de roulette de queue.



## Assemblage du modèle Suite

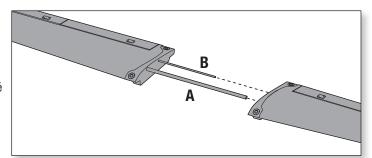
## Installation de l'aile

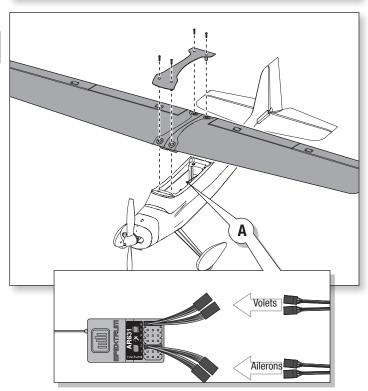
- Glissez la grande (A) et la petite (B) clé d'aile en fibre de carbone dans une moitié d'aile puis joignez les 2 moitiés.
- Connectez les prises volets et ailerons aux cordons Y correspondants du récepteur. Les servos gauche et droit se connectent indifféremment du côté gauche ou droit du cordon Y.

IMPORTANT: Les ailerons doivent être connectés à la voie AILE (Voie #2) du récepteur en utilisant le cordon Y (inclus) afin d'assurer le fonctionnement optimal de l'AS3X.

Posez délicatement l'aile complète sur le fuselage et fixez-la à l'aide du grand raccord d'aile et 4 vis comme sur l'illustration.

ATTENTION: Ne pincez ou n'endommagez PAS le câblage quand vous fixez l'aile sur le fuselage.





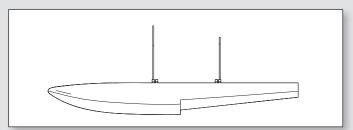
## **Installation des flotteurs (Optionnelle)**

#### Assemblage des flotteurs

- Installez les 2 traverses (A) et les haubans avant et arrière (B) sur un flotteur comme sur l'illustration et fixez-les à l'aide des 4 vis fournies (C).
- 2. Installez l'autre flotteur sur l'ensemble comme dans l'Étape 1 ci-dessus.

IMPORTANT: Le hauban avant est plus grand que le hauban arrière. (Figure 1)

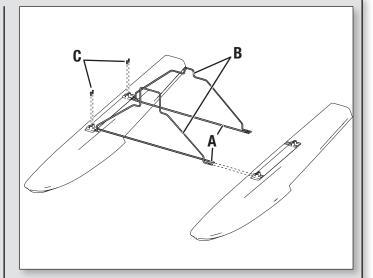
Fig. 1

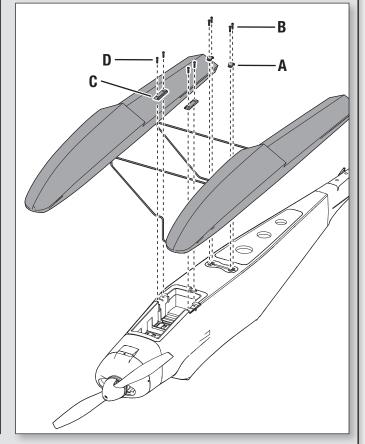


#### Installation des flotteurs

- Avec le train d'atterrissage et la trappe batterie retirés, alignez et installez les flotteurs sous le fuselage.
- 2. Fixez la partie arrière des flotteurs sur le fuselage à l'aide des 2 supports (A) et 4 vis (B) fournis.
- 3. Fixez la partie avant des flotteurs à l'aide des deux supports plus larges (C) et 4 vis (D) fournis.
- 4. Remettez la trappe batterie en place.

Le démontage s'effectue en sens inverse.





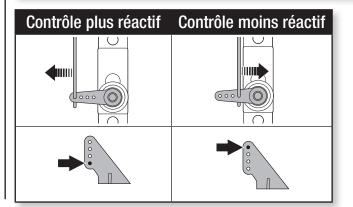
## Réglages aux guignols et aux bras de servos

Le tableau de droite représente les positions par défaut des tringleries aux guignols et aux bras de servos. Effectuez le premier vol avec ces réglages par défaut avant d'effectuer des modifications.

**REMARQUE**: Si vous modifiez le réglage par défaut des courses, les valeurs de gain de l'AR631 devront être ajustées. Consultez le manuel du Spektrum AR631 pour effectuer l'ajustement des valeurs de gain.

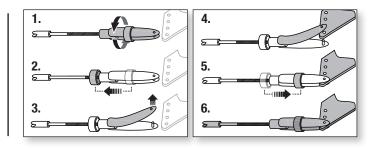
Après le premier vol, vous pourrez ajuster les positions des tringleries pour obtenir la réponse désirée. Consultez le tableau à droite.

	Guignols	Bras de servo
Profondeur	<b>→</b>	
Ailerons		
Volets	•	
Dérive	•	



## **Installation des chapes**

- Faites glisser l'anneau tubulaire de la chape vers la tringlerie.
- Ouvrez doucement la chape et insérez-en l'axe dans l'orifice souhaité du guignol de commande.
- Glissez l'anneau tubulaire afin de maintenir la chape sur le guignol de commande.

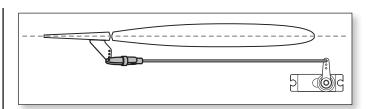


## Centrage des gouvernes

Après l'assemblage et le paramétrage de l'émetteur, vérifiez que les gouvernes sont centrées. Si les gouvernes ne sont pas centrées, centrez-les mécaniquement en réglant les tringleries.

Si un réglage est nécessaire, tournez la chape sur la tringlerie pour modifier la longueur de la tringlerie entre le palonnier de servo et le guignol.

Après l'affectation de l'émetteur au récepteur, placez les trims et les sub-trims à 0 puis réglez les chapes afin de centrer les gouvernes.

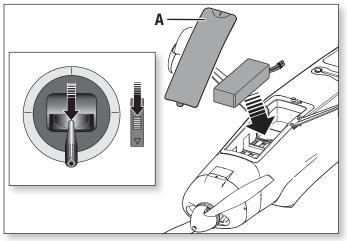


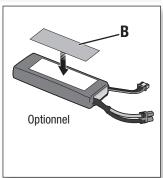
## Installation de la batterie et armement du contrôleur

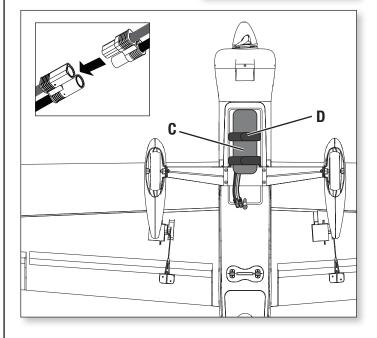
#### Choix de la batterie

Nous vous recommandons la batterie Li-Po Spektrum 3S 11,1V 2200mA 30C (SPMX22003S30). Consultez la liste des pièces optionnelles pour les batteries recommandées. Si vous utilisez une autre batterie, celle-ci doit avoir approximativement une capacité, des dimensions et une masse équivalentes à la batterie Li-Po E-flite afin qu'elle soit adaptée au fuselage. Assurez-vous que le modèle est bien équilibré sur son CG.

- Placez le manche et le trim des gaz en position basse. Mettez l'émetteur sous tension et patientez 5 secondes.
- Déverrouillez et soulevez délicatement l'arrière de la trappe batterie (A) pour la retirer.
- 3. Pour plus de sécurité, appliquez le côté doux de la bande auto-agrippante optionnelle **(B)** sous la batterie et le côté dur sur le support batterie.
- Installez la batterie complètement chargée (C) à l'avant du compartiment batterie comme sur l'illustration. Fixez-la avec à l'aide des sangles autoagrippantes (D).
- 5. Connectez la batterie au contrôleur (le contrôleur est maintenant armé).
- 6. Placez l'avion de niveau sur ses roues.
- 7. Gardez l'avion immobile à l'écart du vent sinon le système ne s'initialisera pas.
  - Le contrôleur émettra une série de tonalités (Référez-vous à l'étape 7 des instructions d'affectation pour des informations complémentaires).
  - Une DEL du récepteur va s'allumer.
- Si le contrôleur émet un double-bip en continu après la connexion de la batterie, rechargez ou remplacez la batterie.
- 9. Réinstallez la trappe batterie.









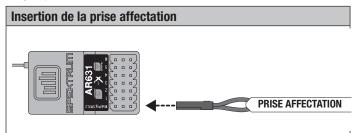
ATTENTION: Tenez toujours vos mains à l'écart de l'hélice. Une fois armé, le moteur entraîne l'hélice au moindre mouvement du manche des gaz.

## Affectation (Binding) de l'émetteur au récepteur / Activation et désactivation SAFE Select

Ce produit nécessite un émetteur compatible Spektrum DSM2/DSMX. Veuillez consulter le site www.bindnfly.com pour obtenir la liste complète des émetteurs compatibles.

Ce modèle est équipé de la technologie optionnelle SAFE Select, qui peut être activée ou désactivée très simplement avec une affectation spécifique comme décrit ci-dessous.

**IMPORTANT**: Avant d'affecter un émetteur, lisez la section relative à la programmation de l'émetteur de ce manuel pour que votre émetteur soit bien configuré pour cet avion.



#### **Procédure d'affectation / Activation SAFE Select**

IMPORTANT: Le récepteur AR631 inclus a été spécialement programmé pour une utilisation avec cet avion. Référez-vous au manuel du récepteur pour le paramétrage si vous remplacez ou placez ce récepteur dans un autre avion.

ATTENTION: Si vous utilisez un émetteur Futaba avec un module Spektrum DSM, il vous faudra inverser la voie du manche des gaz et effectuer à nouveau l'affectation. Référez-vous au manuel d'utilisation du module Spektrum pour les instructions d'affectation et de sécurité failsafe. Référez-vous au manuel d'utilisation de l'émetteur Futaba pour les instructions d'inversion de voie du manche des gaz.

- 1. Assurez-vous que l'émetteur est hors tension.
- Assurez-vous que les commandes de l'émetteur sont au neutre et que le manche des gaz et son trim sont en position basse.\*
- 3. Insérez la prise d'affectation dans le port BIND du récepteur.
- 4. Placez l'avion de niveau sur ses roues, connectez la batterie au contrôleur et mettez l'interrupteur sur ON. Le contrôleur va émettre une série de tonalités. Une longue tonalité suivie de 3 tonalités courtes confirme que le LVC est paramétré. La DEL orange d'affectation du récepteur commencera à clignoter rapidement.
- 5. Retirez la prise d'affectation du port BIND.
- Éloignez-vous de 3 pas du modèle/récepteur puis mettez l'émetteur sous tension tout en maintenant le bouton/interrupteur affectation de l'émetteur. Consultez le manuel de votre émetteur pour les instructions spéciales d'affectation.

**IMPORTANT**: Ne pointez pas l'antenne de votre émetteur directement vers le récepteur pendant l'affectation.

IMPORTANT: Tenez à l'écart de gros objets métalliques pendant l'affectation

7. Quand le récepteur est affecté à l'émetteur, la DEL orange du récepteur s'allume de façon fixe. Le contrôleur émet une série de trois tonalités ascendantes. Les tonalités indiquent que le contrôleur est armé et donc que le manche et le trim des gaz sont en position suffisamment basse pour l'activation du contrôleur.

IMPORTANT: Une fois affecté, le récepteur va garder les réglages et l'affectation, même après une mise hors tension, jusqu'à ce qu'ils soient modifiés intentionnellement. Cependant, si vous remarquez que l'affectation a été perdue, recommencez simplement la procédure d'affectation.

#### **Indication activation SAFE Select**

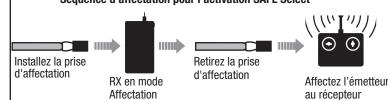
A chaque mise sous tension du récepteur, les gouvernes bougeront **deux fois** en faisant une petite pause au neutre pour indiquer que la technologie SAFE Select est activée.

Le manche des gaz ne s'armera pas si la commande des gaz de l'émetteur n'est pas mise dans sa position la plus basse. Si vous rencontrez des problèmes, suivez les instructions d'affectation et reportez-vous au guide de dépannage de l'émetteur pour d'autres instructions. En cas de besoin, prenez contact avec le service technique Horizon Hobby.

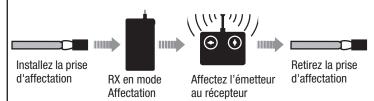
#### \*Failsafe

Si le signal entre l'émetteur et le récepteur est interrompu, le failsafe s'activera. Quand il est activé, la voie des gaz se replace à la position préréglée de failsafe (gaz bas) qui a été réglée lors de l'affectation. Toutes les autres voies se placent pour stabiliser l'avion en vol.

#### Séquence d'affectation pour l'activation SAFE Select



#### Séguence d'affectation pour la désactivation SAFE Select



#### Procédure d'affectation / Désactivation SAFE Select

IMPORTANT: Le récepteur AR631 inclus a été spécialement programmé pour une utilisation avec cet avion. Référez-vous au manuel du récepteur pour le paramétrage si vous remplacez ou placez ce récepteur dans un autre avion.

ATTENTION: Si vous utilisez un émetteur Futaba avec un module Spektrum DSM, il vous faudra inverser la voie du manche des gaz et effectuer à nouveau l'affectation. Référez-vous au manuel d'utilisation du module Spektrum pour les instructions d'affectation et de sécurité failsafe. Référez-vous au manuel d'utilisation de l'émetteur Futaba pour les instructions d'inversion de voie du manche des gaz.

- 1. Assurez-vous que l'émetteur est hors tension.
- Assurez-vous que les commandes de l'émetteur sont au neutre et que le manche des gaz et son trim sont en position basse. \*
- 3. Insérez la prise d'affectation dans le port BIND du récepteur.
- 4. Placez l'avion de niveau sur ses roues, connectez la batterie au contrôleur et mettez l'interrupteur sur ON. Le contrôleur va émettre une série de tonalités. Une longue tonalité suivie de 3 tonalités courtes confirme que le LVC est paramétré.

## La DEL orange d'affectation du récepteur commencera à clignoter rapidement. NE RETIREZ PAS la prise d'affectation à ce moment.

 Éloignez-vous de 3 pas du modèle/récepteur puis mettez l'émetteur sous tension tout en maintenant le bouton/interrupteur affectation de l'émetteur. Consultez le manuel de votre émetteur pour les instructions spéciales d'affectation.

**IMPORTANT:** Ne pointez pas l'antenne de votre émetteur directement vers le récepteur pendant l'affectation.

IMPORTANT: Tenez à l'écart de gros objets métalliques pendant l'affectation

- 6. Quand le récepteur est affecté à l'émetteur, la DEL orange du récepteur s'allume de façon fixe. Le contrôleur émet une série de trois tonalités ascendantes. Les tonalités indiquent que le contrôleur est armé et donc que le manche et le trim des gaz sont en position suffisamment basse pour l'activation du contrôleur.
- 7. Retirez la prise d'affectation du port BIND.

**IMPORTANT**: Une fois affecté, le récepteur va garder les réglages et l'affectation, même après une mise hors tension, jusqu'à ce qu'ils soient modifiés intentionnellement. Cependant, si vous remarquez que l'affectation a été perdue, recommencez simplement la procédure d'affectation.

#### **Indication désactivation SAFE Select**

A chaque mise sous tension du récepteur, les gouvernes bougeront **une fois** pour indiquer que la technologie SAFE Select est désactivée.

Le manche des gaz ne s'armera pas si la commande des gaz de l'émetteur n'est pas mise dans sa position la plus basse. Si vous rencontrez des problèmes, suivez les instructions d'affectation et reportez-vous au guide de dépannage de l'émetteur pour d'autres instructions. En cas de besoin, prenez contact avec le service technique Horizon Hobby.

## Assignation d'un interrupteur pour la technologie SAFE Select

La technologie SAFE Select peut facilement être assignée à n'importe quel interrupteur libre de votre émetteur. Avec cette nouvelle fonction, vous pourrez facilement activer et désactiver la technologie en vol.

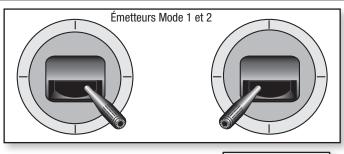
**IMPORTANT**: Avant d'assigner l'interrupteur désiré, assurez-vous que la course pour cette voie est bien réglée à 100%.

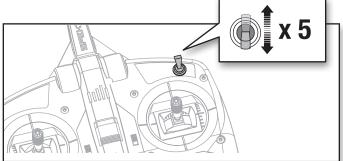
#### Assignation d'un interrupteur

- Affectez correctement votre modèle pour activer le SAFE Select. Cela permettra au système d'être assigné à un interrupteur.
- Maintenez les manches dans les coins inférieurs intérieurs et basculez l'interrupteur choisi 5 fois pour assigner cet interrupteur. Les gouvernes de l'avion bougeront, indiquant que l'interrupteur a été sélectionné.

Répétez la procédure pour assigner un autre interrupteur si nécessaire.

REMARQUE: Le SAFE Select peut être assigné aux voies 5-9.





## Essai de la réponse de l'AS3X

Ce test permet de s'assurer du bon fonctionnement du système AS3X. Assemblez le modèle et affectez votre émetteur au récepteur avant d'effectuer ce test.

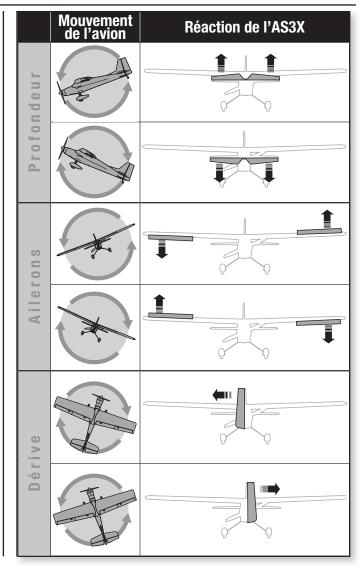
 Pour activer l'AS3X, placez le manche des gaz juste au dessus des 25% de sa course, puis replacez-le en position basse.



**ATTENTION**: Tenez vos cheveux, vos vêtements amples, vos mains et autres parties du corps à l'écart de l'hélice, elle pourrait les attraper.

 Déplacez l'avion comme sur les illustrations et contrôlez que les gouvernes se déplacent dans la direction indiquée sur l'illustration. Si les gouvernes ne répondent pas comme sur les illustrations, ne faites pas voler le modèle. Référez-vous au manuel du récepteur pour des informations complémentaires.

Une fois que le système AS3X est activé, les gouvernes peuvent s'agiter rapidement. Il s'agit d'une réaction normale. L'AS3X restera actif jusqu'à la déconnexion de la batterie.

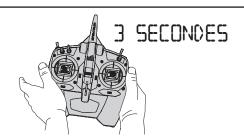


## Réglage des trims en vol

Effectuez le réglage des trims durant le premier vol, placez l'avion en palier à 3/4 des gaz avec les volets rentrés. Effectuez de petites corrections aux trims pour obtenir une trajectoire parfaitement rectilique.

Après avoir effectué le réglage des trims, ne touchez plus les manches durant 3 secondes. Le récepteur enregistre les nouveaux réglages pour optimiser l'efficacité de l'AS3X.

Les qualités de vol seront altérées si cette procédure n'est pas respectée.



## Conseils de vol et réparations

Consultez les lois et réglementations locales avant de choisir une zone de vol.

### Contrôlez la portée de votre radio

Veuillez contrôler la portée de votre radio avant d'effectuer un vol. Référezvous aux instructions spécifiques de votre émetteur pour des informations sur le test de portée.

#### **Oscillations**

Quand le système AS3X est activé (après la première mise de gaz), vous devrez normalement voir les gouvernes réagir aux mouvements de l'avion.

Dans certaines conditions de vol, vous verrez peut-être des oscillations (l'avion bascule d'avant en arrière sur un axe à cause d'un gain trop important). Si l'oscillation apparait, référez-vous au Guide de dépannage pour des informations complémentaires.

### Décollage

Placez l'avion face au vent. Réglez votre émetteur sur Petits débattements et utilisez l'interrupteur volets pour les volets en "mi-position" ou position décollage. Augmentez progressivement les gaz jusqu'aux ¾ en dirigeant l'avion grâce à la dérive. **Les volets permettent de raccourcir les décollages.** Tirez doucement sur la profondeur lorsque la queue du modèle quitte le sol. Montez à une altitude confortable puis utilisez l'interrupteur volets pour remettre les volets en position normale de vol.

#### Vol

Pour vos premiers vols avec la batterie recommandée (SPMX22003S30), réglez la minuterie de votre émetteur ou votre montre à 5 minutes. Après cinq minutes, faites atterrir le modèle. Ajustez la durée des vols une fois que vous aurez fait voler le modèle. Posez immédiatement le modèle quand le moteur émet des pulsations et rechargez la batterie. Consultez la section relative au LVC pour des informations complémentaires relatives à l'entretien et l'autonomie de la batterie.

#### **Atterrissage**

Faites atterrir votre modèle face au vent. Pour les atterrissages, utilisez les grands débattements à la profondeur. Utilisez un peu de gaz pour l'intégralité de la descente. Baissez les gaz à ¼ et utilisez l'interrupteur Volets pour déployer les volets en position atterrissage ou "complètement en bas". Les volets permettront d'effectuer une approche d'atterrissage plus prononcée et plus lente et donc un atterrissage plus doux.

Conservez des gaz jusqu'au moment où l'avion commence l'arrondi. Durant l'arrondi, conservez les ailes parallèles au sol et l'avion pointé vers le vent. Baissez doucement les gaz tout en tirant sur le profondeur pour poser l'avion sur son train d'atterrissage.

Si vous atterrissez sur l'herbe, il est conseillé de tirer fortement sur le manche de profondeur afin d'éviter que l'avion passe sur le nez.

Une fois sur l'herbe, évitez les changements brusques de direction afin d'éviter de frotter les saumons des ailes sur le sol.

**REMARQUE**: Si le crash est imminent, réduisez complètement les gaz et le trim. Un non-respect de cette consigne risque de provoquer des dégâts supplémentaires et d'endommager le contrôleur et le moteur.

**REMARQUE**: Après un impact, assurez-vous toujours que le récepteur est bien fixé dans le fuselage. Si vous remplacez le récepteur, installez le nouveau récepteur avec la même orientation que le récepteur d'origine au risque de causer des dommages.

**REMARQUE**: Les dommages causés par un crash ne sont pas couverts par la garantie.

ATTENTION:
Réduisez toujours
les gaz au contact
de l'hélice.

**REMARQUE**: Une fois votre vol terminé, ne laissez pas le modèle en plein soleil ou ne le placez pas dans un endroit clos et chaud, comme une voiture par exemple. Vous risqueriez d'endommager le modèle.

### **Coupure par tension faible (LVC)**

Lorsqu'une batterie Li-Po a été déchargée en-deçà de 3V par élément, elle ne conservera pas une charge. Le contrôleur protège la batterie de vol contre une décharge trop importante en enclenchant la coupure par tension faible (LVC= Low Voltage Cutoff). Avant que la charge de la batterie ne diminue trop, le système de Coupure par tension faible (LVC) déconnecte la tension d'alimentation du moteur. La tension appliquée au moteur l'est par impulsions, montrant ainsi qu'il reste une certaine réserve de puissance de batterie pour garder le contrôle en vol et permettre un atterrissage en toute sécurité.

Déconnectez et retirez la batterie Li-Po de l'appareil après utilisation afin d'éviter une décharge au goutte à goutte. Chargez votre batterie Li-Po à environ la moitié de sa capacité avant de la stocker. Pendant le stockage, assurez-vous que la charge de la batterie ne tombe pas en-deçà de 3V par élément. Le LVC n'empêche pas une décharge trop importante de la batterie lors du stockage.

**REMARQUE**: Voler jusqu'au déclenchement de LVC de manière répétée endommagera la batterie.

**Conseil**: Contrôlez la tension de votre batterie avant et après le vol en utilisant l'appareil de mesure de tension Li-Po (SPMXBC100, vendu séparément).

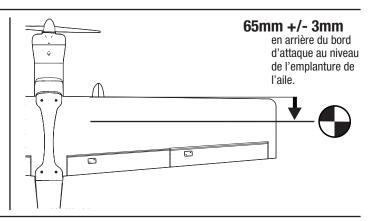
### Réparations

Grâce à sa construction en mousse Z-Foam, ce modèle peut être réparé avec différents types de colles (colle chaude, CA normale, epoxy, etc). En cas de pièces non réparables, reportez-vous à la liste des pièces de rechange et effectuez votre commande à l'aide des références d'article. Une liste complète des pièces de rechange et optionnelles figure à la fin de ce manuel.

**REMARQUE**: L'utilisation d'accélérateur à colle CA peut endommager la peinture de votre modèle. NE manipulez PAS le modèle tant que l'accélérateur n'est pas totalement sec.

## Centre de Gravité (CG)

L'emplacement du centre de gravité se mesure depuis le bord d'attaque au niveau de l'emplanture de l'aile. La position du CG a été déterminée en utilisant la batterie Li-Po recommandée (SPMX22003S30) installée à l'avant dans le compartiment batterie.



## Choix et installation du récepteur PNP

Le récepteur Spektrum™ AR631 est recommandé pour cet avion. Si vous désirez utiliser un autre récepteur, il devra avoir 4 voies au minimum et

avoir une longue portée. Référez-vous au manuel de votre récepteur pour consulter les instructions relatives à son installation et son utilisation.

#### Installation (AR631 en illustration)

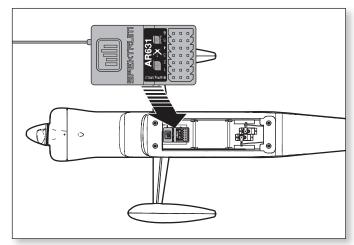
 Montez le récepteur à l'aide de ruban adhésif double face pour servo. Le récepteur peut être monté en position verticale, à l'envers ou sur le côté, à condition d'être perpendiculaire au fuselage une fois en position montée. Le récepteur ne peut pas être monté à un angle incongru.

**CONSEIL:** Pour configurer un système SAFE, le récepteur doit être installé le plus près possible du centre de gravité de l'aéronef.

 Fixez les gouvernes appropriées sur leurs ports respectifs du récepteur à l'aide du tableau ci-dessous.

ATTENTION: l'installation incorrecte du récepteur peut provoquer un crash. Effectuez toujours une vérification des gouvernes et un test de réponse des gouvernes AS3X avant de faire voler un appareil nouvellement configuré ou après une modification de la configuration

**IMPORTANT :** Si vous utilisez un harnais en Y ou des rallonges de servo avec des équipements Spektrum, n'utilisez pas de harnais à inversion. L'utilisation de harnais en Y ou de rallonges de servo à inversion peut entraîner un fonctionnement imprévisible, voire le non-fonctionnement des servos.



#### Affectations du port AR631

Bind/Prog/SRXL2= Affectation, Assistance de dispositif auxiliaire, Programme

- 1. Gaz (Smart Throttle)
- 4. Gouverne de direction

2. Aileron

- 5. NA
- 3. Gouverne de profondeur
- 6. Volets

## Maintenance de la motorisation



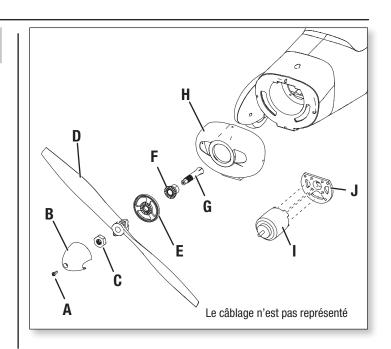
**ATTENTION**: Déconnectez toujours la batterie avant d'effectuer la maintenance de la motorisation.

#### Démontage

- 1. Retirez la vis du cône (A) et le cône (B) de l'arbre d'hélice (G).
- Retirez l'écrou cône (C) à l'aide d'une clé réglable.
- Retirez l'hélice (D), le moyeu arrière de cône (E), le moyeu d'hélice (F) et l'arbre d'hélice de l'axe moteur.
- Retirez les 4 vis situées autour du capot avant (H) et retirez le capot du fuselage.
- 5. Retirez les 4 vis et le moteur (I) avec son support (J) du fuselage.
- 6. Débranchez les câbles qui vont du moteur au contrôleur.
- 7. Retirez les 4 vis et le moteur du support.

#### **Assemblage**

- · Assemblez en ordre inverse.
- Alignez correctement les couleurs des câbles du moteur avec ceux du contrôleur.
- Installez l'hélice avec les numéros (10,75 x 8) orientés vers l'avant.
- Serrez l'écrou du cône pour maintenir l'hélice en place.



## Maintenance après vol

- 1. Déconnectez la batterie du contrôleur (par sécurité et pour la durée de vie de la batterie).
- 2. Mettez l'émetteur hors tension.
- 3. Retirez la batterie du modèle.
- 4. Rechargez la batterie.

- 5. Réparez ou remplacez toutes les pièces endommagées.
- Stockez la batterie en dehors du modèle et contrôlez régulièrement sa charge.
- 7. Prenez note des conditions de vol et des résultats du plan de vol à titre de référence pour la planification de prochains vols.

## Guide de dépannage AS3X

Problème	Cause Possible	Solution	
	Hélice ou cône endommagé	Remplacez l'hélice ou le cône	
	Hélice déséquilibrée	Équilibrez l'hélice. Pour plus d'informations, regardez la vidéo de John Redman sur l'équilibrage des hélices sur www.horizonhobby.com	
	Vibration du moteur	Remplacez les pièces endommagées et contrôlez le serrage et l'alignement des pièces	
Oscillations	Récepteur mal fixé	Réalignez et refixez le récepteur	
	Commandes desserrées Resserrez et vérifiez l'état des pièces (servos, palonniers, tringleries, guignols et g		
	Pièces usées	Remplacez les pièces usées (hélice, cône ou servo)	
	Fonctionnement erratique du servo	Remplacez le servo	
	Le trim n'est pas au neutre	Si vous ajustez les trims plus de 8 clics, ajustez la chape pour annuler le trim	
Performances de vol	Le sub-trim n'est pas au neutre	L'utilisation des sub-trims n'est pas permise. Réglez directement les tringleries	
aléatoires	L'avion n'est pas resté immobile durant 5 secondes	Avec le manche des gaz à sa position la plus basse, déconnectez la batterie, puis reconnectez- la et maintenez le modèle immobile 5 secondes	
Mauvaise réponse de l'appareil aux essais de commande du système AS3X	Paramétrage incorrect des directions des commandes du récepteur, pouvant causer un crash	NE volez PAS. Corrigez les paramètres des commandes (consulter le manuel du récepteur) avant de voler	

## Guide de dépannage

5 113		
Problème	Cause Possible	Solution
Le modèle ne	Le manche des gaz n'est pas au ralenti (idle) et/ou le trim des gaz est réglé à une valeur trop élevée	Réinitialisez les commandes avec le manche des gaz et le trim des gaz sur la position plus faible possible
répond pas aux gaz mais bien aux autres	La course du servo des gaz est inférieure à 100%	Assurez-vous que la course du servo des gaz est de 100%
commandes	La voie des gaz est inversée	Inversez la voie des gaz sur l'émetteur
	Moteur déconnecté du contrôleur	Assurez-vous que le moteur est bien connecté au contrôleur
19.70 - 6.91	Hélice, cône, adaptateur ou moteur endommagé	Remplacez les pièces endommagées
L'hélice fait trop de bruit ou vibre trop	Déséquilibre de l'hélice	Équilibrez ou remplacez l'hélice
	Écrou de l'hélice desserré	Resserrez l'écrou
	La charge de la batterie de vol est faible	Rechargez la batterie de vol complètement
D. C. J. J. C. N.	Hélice montée à l'envers	Montez l'hélice correctement avec les chiffres orientés vers l'avant
Durée de vol réduite ou manque de puis-	Batterie de vol endommagée	Remplacez la batterie de vol et suivez les instructions la concernant
sance du modèle	Les conditions de vol sont peut-être trop froides	Assurez-vous que la batterie est à température avant de l'utiliser
	Capacité de la batterie trop faible pour les conditions de vol	Remplacez la batterie ou utilisez une batterie à plus grande capacité
	Émetteur trop près du modèle durant la procédure d'affectation	Déplacez l'émetteur allumé à quelques pas du modèle, déconnectez la batterie de vol du modèle et reconnectez-la
Le modèle n'accepte pas l'affectation	Le modèle ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet métallique, d'une source sans fil ou d'un autre émetteur	Déplacez le modèle ou l'émetteur à bonne distance et retentez l'affectation
(au cours de la procédure) à	La prise d'affectation n'est pas bien installée dans le port d'affectation	Installez la prise d'affectation dans le port d'affectation et affectez le modèle à l'émetteur
l'émetteur	La charge de la batterie de vol/de l'émetteur est trop faible	Remplacez/rechargez les batteries
	Bouton ou interrupteur d'affectation n'a pas été pressé assez longtemps pendant l'affectation	Mettez l'émetteur hors tension et répétez la procédure d'affectation. Maintenez le bouton ou l'interrupteur d'affectation jusqu'à ce que le récepteur soit affecté
	Émetteur trop près du modèle lors du processus d'établissement de liaison	Déplacez l'émetteur allumé à quelques pas du modèle, déconnectez la batterie de vol du modèle et reconnectez-la
	Le modèle ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet métallique, d'une source sans fil ou d'un autre émetteur	Déplacez le modèle ou l'émetteur à bonne distance et retentez la liaison
Le modèle ne veut pas établir la liaison	La prise affectation est restée dans le port affectation	Ré-affectez l'émetteur au modèle et retirez la prise d'affectation avant de redémarrer
avec l'émetteur (après affectation)	Modèle affecté à une mémoire de modèle différente (émetteur ModelMatch uniquement)	Sélectionnez la bonne mémoire de modèle sur l'émetteur
	La charge de la batterie de vol/de l'émetteur est trop faible	Remplacez/rechargez les batteries
	L'émetteur a peut-être été affecté en utilisant un pro- tocole DSM différent	Affectez le modèle à l'émetteur
	Gouverne, guignol, tringlerie ou servo endommagé	Remplacez ou réparez les pièces endommagées et réglez les commandes
	Câblage endommagé ou connexions lâches	Contrôlez les câbles et les connexions, connectez ou remplacez si besoin
Les gouvernes ne bougent pas	L'émetteur n'est pas affecté correctement ou il y a eu mauvaise sélection du modèle	Effectuez une nouvelle affectation ou sélectionnez le bon modèle dans l'émetteur
bougont pas	La charge de la batterie de vol est faible	Rechargez la batterie de vol complètement
	Le circuit BEC (Battery Elimination Circuit) du con- trôleur est endommagé	Remplacez le contrôleur
Commandes inversées	Les réglages de l'émetteur sont inversés	Effectuez les essais de direction des commandes et réglez les commandes sur l'émetteur en fonction des résultats
L'alimentation	Le contrôleur utilise la Coupure par tension faible (LVC) par défaut	Rechargez la batterie de vol ou remplacez la batterie qui ne donne plus les performances prévues
moteur se fait par impulsions puis le moteur perd de sa	Les conditions météorologiques sont peut-être trop froides	Reportez le vol jusqu'à ce qu'il fasse plus chaud
puissance	La batterie a vieilli, est usée ou endommagée	Remplacez La batterie
	La capacité de la batterie est peut-être trop faible	Utilisez la batterie recommandée

## Garantie et réparations

#### Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

#### Limitations de la garantie

- (a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.
- (b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.
- (c) Recours de l'acheteur Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

#### Limitation des dommages

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou règlementations en vigueur.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

#### Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sure et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou règlementations en vigueur.

#### Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

#### Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

#### Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement d'Horizon Hobby.

#### Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

ATTENTION: Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

10/15

## Informations de contact

Pays d'achat	Horizon Hobby	Numéro de téléphone/Adresse de courriel	Adresse
Union européenne	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.de	Hanskampring 9
Official entopeering	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	D 22885 Barsbüttel, Germany

## **Information IC**

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) IC: 6157A-SPMSR6200A

Ce dispositif contient un/des émetteur(s)/récepteur(s) exempt(s) de licence conforme(s) aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- 1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
- 2. Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

## Informations de conformité pour l'Union européenne

Déclaration de conformité aux normes de l'UE : EFL Valiant 1.3m BNF Basic (EFL49500); Par la présente, Horizon Hobby, LLC déclare que cet appareil est conforme aux directives suivantes : Directive relative aux équipements radioélectriques 2014/53/UE. Directive RoHS 2 2011/65/U:

Directive RoHS 3 - Modifiant 2011/65/UE Annexe II 2015/863

EFL Valiant 1.3m PNP (EFL4975); Par la présente, Horizon Hobby, LLC déclare que cet appareil est conforme aux directives suivantes : Directive CEM 2014/30/UE, Directive RoHS 2 2011/65/U;

Directive RoHS 3 - Modifiant 2011/65/UE Annexe II 2015/863.

Le texte complet de la déclaration de conformité aux normes de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : https://www.horizonhobby.com/ content/support-render-compliance.

Plage de fréquences sans fil et puissance de sortie sans fil : 2404-2476 MHz

5.58dBm

#### NOTE DEEE:



L'étiquette de cet appareil respecte la directive européenne 2012/19/ UE en matière de déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans une installation appropriée afin de permettre sa récupération et son recyclage.

#### Fabricant officiel pour I'UE:

Horizon Hobby, LLC 2904 Research Road Champaign, IL 61822 États-Unis

#### Importateur officiel pour l'UE:

Horizon Hobby, GmbH Hanskampring 9 22885 Barsbüttel Allemagne

Australia/New Zealand:



## Replacement Parts • Ersatzteile • Pièces de rechange • Pezzi di ricambio

Part #   Nummer Numéro   Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFL4951	Painted Valiant 1.3 fuse	Painted Valiant 1.3 fuse	Valiant 1.3 - Fuselage peint	Fusoliera verniciata Valiant 1.3
EFL4952	Painted Valiant 1.3 wing	Painted Valiant 1.3 wing	Valiant 1.3 - Aile peinte	Ala verniciata Valiant 1.3
EFL4953	Valiant 1.3 carbon wing tube	Valiant 1.3 carbon wing tube	Valiant 1.3 - Clé d'aile en carbone	Tubetto ala in carbonio Valiant 1.3
EFL4954	Valiant 1.3 Spinner	Valiant 1.3 Spinner	Valiant 1.3 - Cône	Ogiva Valiant 1.3
EFL4955	Valiant 1.3 Landing gear set	Valiant 1.3 Landing gear set	Valiant 1.3 - Train d'atterrissage	Carrello d'atterraggio Valiant 1.3
EFL4956	Valiant 1.3 Hardware/screw set	Valiant 1.3 Hardware/screw set	Valiant 1.3 - Visserie	Set viti e accessori Valiant 1.3
EFL4957	Valiant 1.3 Float Struts	Valiant 1.3 Float Struts	Valiant 1.3 - Haubans de flotteurs	Gambe galleggianti Valiant 1.3
EFL4958	Valiant 1.3 pushrod set	Valiant 1.3 pushrod set	Valiant 1.3 - Tringlerie	Set rinvii Valiant 1.3
EFL4959	Valiant 1.3 Motor mount/hardware	Valiant 1.3 Motor mount/hardware	Valiant 1.3 - Support moteur/visserie	Supporto motore e accessori
EFL4960	Valiant 1.3 Plastic part set (cowl,door,joiner)	Valiant 1.3 Plastic part set (cowl,door,joiner)	Valiant 1.3 - Pièces plastique (capot, porte, clé)	Set parti in plastica (naca,sportello, giunto)
EFL4961	Valiant 1.3 Vertical Fin/Rudder	Valiant 1.3 Vertical Fin/Rudder	Valiant 1.3 - Stabilsateur vertical / dérive	Pinna verticale/direzionale Valiant 1.3
EFL4962	Valiant 1.3 Horizontal stab / elevator	Valiant 1.3 Horizontal stab / elevator	Valiant 1.3 - Stabilisateur horizontal / profondeur	Stabilizzatore orizz./elevatore Valiant 1.3
EFLA1030B	30-Amp Pro Switch-Mode BEC Brushless ESC (V2)	30-Amp Pro Switch-Mode BEC Brushless ESC (V2)	Contrôleur Brushless 30A Pro Switch- Mode BEC (V2)	ESC brushless 30 A Pro Switch-Mode BEC (V2)
SPMSA381	SV80 Short Lead 3-Wire Servo: AB3	SV80 Short Lead 3-Wire Servo: AB3	Servo SV80 câble court 3-fils: AB3	Servo SV80 cavo corto 3 fili: AB3
SPMSA382	SV80 Long Lead 3-wire servo: T28	SV80 Long Lead 3-wire servo: T28	Servo SV80 câble long 3-fils: T28	Servo SV80 cavo lungo 3 fili: T28
EFLM480BL	480 BL Outrunner Motor; 960Kv	480 BL Outrunner Motor; 960Kv	Moteur BL 480 à cage tournante, 960Kv	Motore outrunner 480 brushless; 960 kV
EFLP107580	Propeller: 10.75 X 8	Propeller: 10.75 X 8	Hélice 10,75 x 8	Elica: 10,75 x 8
SPMAR631	AR631 6-Ch SAFE and AS3X Receiver	AR631 SAFE und AS3X-Empfänger mit 6 Kanälen	Récepteur AR631 SAFE et AS3X 6 canaux	Ricevitore AR631 SAFE e AS3X a 6 canali

## Optional Parts • Optionale Bauteile • Pièces optionnelles • Pezzi opzionali

Part #   Nummer Numéro   Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
HBZ7390	Float set	Schwimmer Set	Set de flotteurs	Set galleggianti
EFLA250	Park Flyer Tool Assortment, 5 pc	Park Flyer Werkzeugsortiment, 5 teilig	Assortiment d'outils park flyer, 5pc	Park Flyer assortimento attrezzi, 5 pc
RV01005	Ball Link Pliers	Revolution Deluxe Kugelkopfzange	Pince à rotules	Pinze per attacchi a sfera
EFLAEC302	EC3 Battery Connector, Female (2)	EC3 Akkukabel, Buchse (2)	Prise EC3 femelle (2pc)	EC3 Connettore femmina x batteria (2)
EFLAEC303	EC3 Device/Battery Connector, Male/ Female	EC3 Kabelsatz, Stecker/Buchse	Prise EC3 male/femelle	EC3 Connettore batteria maschio/ femmina
SPMX22003S30	11.1V 3S 30C 2200MAH Li-Po	11.1V 3S 30C 2200mAh LiPo	11.1V 3S 30C 2200MAH Li-Po	11.1V 3S 30C 2200MAH Li-Po
SPMX22003S50	11.1V 3S 50C 2200MAH Li-Po	11.1V 3S 50C 2200mAh LiPo	11.1V 3S 50C 2200MAH Li-Po	11.1V 3S 50C 2200MAH Li-Po
DYNC2030	Prophet Sport LiPo 50W AC Charger	Prophet Sport LiPo 50W AC Charger	Chargeur Prophet Sport Li-Po 50W AC	Profeta Sport LiPo 50W AC Charger
SPMXC1080	Spektrum Smart S1100 1x100W AC Charger	Spektrum Ladegerät Smart S1100 1x100W AC	Chargeur Spektrum Smart S1100 1x100W AC	Caricabatterie Spektrum Smart S1100 1x100W AC
SPMA3081	AS3X Programming Cable - Audio Interface	Spektrum Audio-Interface AS3X Emp- fänger Programmierkabel	Câble de programmation audio AS3X pour smartphone	Cavo di programmazione AS3X - Interfaccia audio
SPMA3065	AS3X Programming Cable - USB Interface	Spektrum USB-Interface AS3X Emp- fänger Programmierkabel	Câble de programmation USB AS3X pour PC	Cavo di programmazione AS3X - Interfaccia USB
DYN1405	Li-Po Charge Protection Bag, Large	Dynamite LiPoCharge Protection Bag groß	Sac de charge Li-Po, grand modèle	Sacchetto grande di protezione per carica LiPo
DYN1400	Li-Po Charge Protection Bag, Small	Dynamite LiPoCharge Protection Bag klein	Sac de charge Li-Po, petit modèle	Sacchetto piccolo di protezione per carica LiPo
	DXe DSMX 6-Channel Transmitter	Spektrum DXe DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DXe DSMX 6 voies	DXe DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX6i DSMX 6-Channel Transmitter	Spektrum DX6i DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DX6i DSMX 6 voies	DX6i DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX6 DSMX 6-Channel Transmitter	Spektrum DX6 DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DX6 DSMX 6 voies	DX6 DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX6e DSMX 6-Channel Transmitter	Spektrum DX6e DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DX6e DSMX 6 voies	DX6e DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX7G2 DSMX 7-Channel Transmitter	Spektrum DX7 DSMX 7 Kanal Sender	Emetteur DX7 DSMX 7 voies	DX7 DSMX Trasmettitore 7 canali
	DX8G2 DSMX 8-Channel Transmitter	Spektrum DX8G2 DSMX 8 Kanal Sender	Emetteur DX8G2 DSMX 8 voies	DX8G2 DSMX Trasmettitore 8 canali
	DX9 DSMX 9-Channel Transmitter	Spektrum DX9 DSMX 9 Kanal Sender	Emetteur DX9 DSMX 9 voies	DX9 DSMX Trasmettitore 9 canali
	DX18 DSMX 18-Channel Transmitter	Spektrum DX18 DSMX 18 Kanal Sender	Emetteur DX18 DSMX 18 voies	DX18 DSMX Trasmettitore 18 canali
	DX20 DSMX 20-Channel Transmitter	Spektrum DX 20 DSMX 20 Kanal Sender	Emetteur DX 20 DSMX 20 voies	DX 20 DSMX Trasmettitore 20 canali





### © 2021 Horizon Hobby, LLC.

E-flite, Valiant, AS3X, DSM, DSM2, DSMX, the DSMX logo, Bind-N-Fly, BNF, the BNF logo, Plug-N-Play, SAFE, the SAFE logo, Z-Foam, ModelMatch, Dynamite, EC3, Prophet and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries,  ${\sf Inc.}$ 

Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan.

All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

 $\text{US } 9,\!056,\!667. \, \text{US } 9,\!753,\!457. \, \text{US } 10,\!078,\!329. \, \text{US } 9,\!930,\!567. \, \text{US } 10,\!419,\!970.. \, \text{US } 8,\!672,\!726. \, \text{Other patents pending. } \\ \text{US } 9,\!056,\!667. \, \text{US } 9,\!753,\!457. \, \text{US } 10,\!078,\!329. \, \text{US } 9,\!930,\!567. \, \text{US } 10,\!419,\!970.. \, \text{US } 8,\!672,\!726. \, \text{Other patents pending. } \\ \text{US } 9,\!056,\!667. \, \text{US } 9,\!753,\!457. \, \text{US } 10,\!078,\!329. \, \text{US } 9,\!930,\!567. \, \text{US } 10,\!419,\!970.. \, \text{US } 8,\!672,\!726. \, \text{Other patents pending. } \\ \text{US } 9,\!056,\!667. \, \text{US } 10,\!078,\!329. \, \text{US } 10,\!078,\!329. \, \text{US } 10,\!419,\!970.. \, \text{US } 10,\!419,\,970.. \, \text{US } 10,\,970.. \, \text{US } 1$ 

http://www.e-fliterc.com/

EFL4975, EFL49500 Created 12/20 53879.2